Decamino



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: En seguida, Rápidamente

[*adverbio*]

Ver: depriesa, Deseguía

• Vete decamino ancá agüela, que tienes que dil-la a un recao.

• Aguarda un poco, que decamino acabo esto y me voy contigo.

• Y, y digo, "mire usté, que es que han pisao los burros a, a este hombre allí en el estanque y me le tienen medio jundío, ay". Dice, "calle usté, calle usté, calle usté, que vamos corriendo". Y el hombre llegó decamino, se metió...

• Me voy decamino, que m'he queao puesto el puchero a la lumbre, nô vaye a ser que se queme.

• Yo cogí al muchacho que decamino s'echaba así en los muslos míos, en la cabecera.

Campos semánticos: Adverbios Adverbios de modo Adverbios de tiempo Gramática

Comentarios:

Aunque proviene de la preposición **de**y la palabra **camino**, se pronuncia todo junto, como una sola palabra llana. Significa lo mismo que **deseguía**, pero era bastante más frecuente.

Para evitar confusión no se usaba la frase "de camino" (como en: *tu padre ya viene de camino*), sino que se decía por ejemplo: ya está llegando, ya viene, ya viene por el camino o ya está viniendo.

También se usaba mucho la palabra **corriendo** con este sentido, sobre todo cuando se trata de personas (*Cuando le llamas siempre viene corriendo*).
.

Origen: Celta. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de significado. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

La RAE recoge la expresión **de camino**, pero con un significado absolutamente distinto: *de paso*. El significado peraleo de **decamino** proviene de esa idea de seguir de camino en lugar de detenerse. Si alguien viene de camino es que ya llegará pronto.

Del celta **cammin** (*lugar por donde se pasa*).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com